### **PCT**

## ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE Bureau international



## DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIEE EN VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets <sup>7</sup> :	A1	(11) Numéro de publication internationale:	WO 00/18635	
B62D 25/08, 29/00		(43) Date de publication internationale:	6 avril 2000 (06.04.00)	

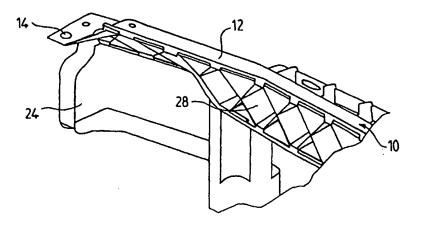
- (21) Numéro de la demande internationale: PCT/FR99/02304
- (22) Date de dépôt international: 28 septembre 1999 (28.09.99)
- (30) Données relatives à la priorité:
  98/12232 30 septembre 1998 (30.09.98) FR
- (71) Déposants (pour tous les Etats désignés sauf US): VALEO THERMIQUE MOTEUR [FR/FR]; 8, rue Louis-Lormand, F-78321 La Verrière (FR). VALEO VISION [FR/FR]; 34, rue Saint-André, F-93000 Bobigny (FR).
- (72) Inventeurs; et
- (75) Inventeurs/Déposants (US seulement): CANTINEAU, Eric [FR/FR]; 14, rue Troyon, F-75017 Paris (FR). SIGONNEAU, Jacques [FR/FR]; 23, rue du Prieuré, F-28170 Theuvy Achères (FR). GUYOMARD, Jean-Nicolas [FR/FR]; Les Grandes Rues, F-27930 Le Mesnil Fuguet (FR).
- (74) Mandataire: RUIS, Alain; Valeo Thermique Moteur, 8, rue Louis-Lormand, F-78321 La Verrière (FR).

(81) Etats désignés: US, brevet européen (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

### Publiée

Avec rapport de recherche internationale.

- (54) Title: OVERMOULDED REINFORCED METAL/PLASTIC COMPOSITE FRONT PANEL FOR MOTOR VEHICLE
- (54) Titre: FAÇADE AVANT COMPOSITE METAL/PLASTIQUE RENFORCEE SURMOULEE POUR VEHICULE AUTOMOBILE



#### (57) Abstract

The invention concerns a front panel comprising a top metal section (12) extending over the whole width of the panel and provided with means (14) for fixing it to the motor vehicle structural elements, and at least a central jamb (15) including means (16) to be fixed to a hood lock and a cowl-beam of the vehicle. The section and the jamb are mechanically interlocked to form a single-unit assembly, said assembly being overmoulded with a plastic element (20) of the front panel.

### (57) Abrégé

Cette façade comprend un profilé supérieur métallique (12) s'étendant sur toute la largeur de la façade et pourvu de moyens (14) de fixation à des éléments de structure du véhicule, ainsi qu'au moins un jambage central (15) comprenant des moyens (16) de fixation à une serrure de capot, d'une part, et à une poutre-bouclier du véhicule. Le profilé et le jambage sont mécaniquement solidarisés entre eux pour former un ensemble unitaire, cet ensemble étant surmoulé avec un élément (20) en matière plastique de la façade.

### UNIQUEMENT A TITRE D'INFORMATION

Codes utilisés pour identifier les Etats parties au PCT, sur les pages de couverture des brochures publiant des demandes internationales en vertu du PCT.

AL AM AT AU AZ BA BB BE BF BG BJ BR BY CA CF CG CH CI CM CN CU CZ DE DK EE	Albanie Arménie Autriche Australie Azerbaïdjan Bosnie-Herzégovine Barbade Belgique Burkina Faso Bulgarie Bénin Brésil Bélarus Canada République centrafricaine Congo Suisse Côte d'Ivoire Cameroun Chine Cuba République tchèque Allemagne Danemark Estonie	ES FI FR GA GB GE GH GN HU IE IL IS CT JP KE KG KP LL LL LC LL LK LR	Espagne Finlande France Gabon Royaume-Uni Géorgie Ghana Guinée Grèce Hongrie Irlande Israel Islande Italie Japon Kenya Kirghizistan République populaire démocratique de Corée République de Corée Kazakstan Sainte-Lucie Liechtenstein Sri Lanka Libéria	LS LT LU LV MC MD MG MK MN MR MW MX NE NL NO NZ PL PT RO RU SD SE SG	Lesotho Lituanie Luxembourg Lettonie Monaco République de Moldova Madagascar Ex-République yougoslave de Macédoine Mali Mongolie Mauritanie Malawi Mexique Niger Pays-Bas Norvège Nouvelle-Zélande Pologne Portugal Roumanie Fédération de Russie Soudan Suède Singapour	SI SK SN SZ TD TG TJ TM TR TT UA UG US UZ VN YU ZW	Slovénie Slovaquie Sénégal Swaziland Tchad Togo Tadjikistan Turkménistan Turquie Trinité-et-Tobago Ukraine Ouganda Etats-Unis d'Amérique Ouzbékistan Viet Nam Yougoslavie Zimbabwe
--	---	--	---	--	--	--	--

# Façade avant composite métal/plastique renforcée surmoulée pour véhicule automobile

5

La présente invention concerne une façade avant composite métal/plastique pour véhicule automobile.

- Une telle façade est un élément de structure du véhicule susceptible d'intégrer divers équipements du véhicule tels que projecteurs, clignotants, avertisseur sonore, échangeur thermique, groupe moto-ventilateur ou module de refroidissement complet, etc.
- 15 La façade avant, ainsi pourvue de ces équipements, constitue un module unitaire préparé et livré par l'équipementier, prêt à être monté sur le véhicule par le constructeur.
- Le montage de ce module se fait par raccordement à des 20 éléments de structure latéraux du véhicule tels que longerons, ailes ou coque, puis mise en place d'un pare-chocs ou bouclier frontal rapporté sur le module.
- Une structure de façade entièrement en matière plastique ne permettant pas de répondre aux exigences de sécurité des essais de collision ("crash tests"), il est nécessaire d'associer pour la structure de la façade avant des éléments en matière plastique (pour la légèreté et le faible coût de revient) et des éléments métalliques (pour la tenue mécanique). La technique actuellement employée consiste à réaliser un profilé à partir d'une tôle emboutie et à rapporter celuici sur un support plastique par vissage ou rivetage de douilles de fixation.
- Outre ce profilé, la façade comprend un jambage central métallique comportant à son extrémité inférieure un trou de fixation à la poutre du bouclier ou du pare-chocs du véhicule. A son autre extrémité, le jambage est pourvu d'un système de fixation à la serrure du capot du véhicule. Le jambage assure ainsi, capot fermé, la liaison mécanique entre capot

WO 00/18635

et bouclier pour contribuer à la rigidification d'ensemble de la structure du véhicule.

Habituellement, le montage de ce jambage se fait en vissant ensemble la serrure de capot et le jambage, avec interposition d'une partie de la façade, de manière à solidariser ensemble ces trois éléments.

Cependant, dans cette configuration, la liaison entre la façade et le jambage reste démontable, de sorte qu'un utilisateur du véhicule peut, par exemple après un réglage de la serrure, oublier de remonter tous les points de fixation de cette dernière, réduisant ainsi la résistance du véhicule en cas d'accident.

15

L'un des buts de la présente invention est de pallier cet inconvénient, en proposant une structure de façade avant intégrant le jambage central qui garantisse la tenue mécanique d'ensemble et supprime les assemblages démontables.

, 20

25

La façade avant de l'invention est une façade composite du type connu comprenant un profilé supérieur métallique s'étendant sur toute la largeur de la façade et pourvu de moyens de fixation à des éléments de structure du véhicule, ainsi qu'au moins un jambage central comprenant des moyens de fixation à une serrure de capot, d'une part, et à une poutre-bouclier du véhicule, d'autre part.

Selon l'invention, le profilé et le jambage sont mécanique-30 ment solidarisés entre eux pour former un ensemble unitaire, cet ensemble étant surmoulé avec un élément en matière plastique de la façade.

L'élément en matière plastique comporte avantageusement des nervures verticales de renforcement du profilé.

Le profilé et le jambage peuvent être solidarisés avant surmoulage de l'élément en matière plastique, notamment par clinchage, soudage ou rivetage, ou encore pendant le surmoulage, notamment par clinchage.

WO 00/18635 PCT/FR99/02304

3

D'autres caractéristiques et avantages de l'invention ressortiront de la description détaillée d'un exemple de réalisation ci-dessous, faite en référence aux dessins annexés.

5

30

35

La figure 1 représente en perspective frontale la partie métallique de la façade avant selon l'invention, avant surmoulage de la matière plastique.

10 La figure 2 représente, également en perspective frontale, la façade terminée, après surmoulage de la matière plastique.

La figure 3 représente en perspective arrière l'une des extrémités latérales de la façade de la figure 2, illustrant en particulier l'interpénétration entre l'élément métallique et la matière plastique.

La figure 1 montre l'élément métallique 10 d'une façade composite métal/plastique selon l'invention. L'élément 20 métallique comporte un profilé transversal 12 pourvu à ses extrémités de trous 14 de fixation à des longerons ou à des ailes du véhicule, de manière à garantir la rigidité mécanique du châssis de ce dernier. Ce profilé peut être par exemple réalisé par découpe et emboutissage d'une tôle à la forme voulue.

L'élément 10 comprend également un jambage central 15 comportant à son extrémité libre inférieure un trou 16 de fixation à la poutre du bouclier ou du pare-chocs du véhicule. A son autre extrémité, le jambage 15 est solidarisé de manière non démontable en 18 au profilé 12. Cette solidarisation peut être réalisée par diverses techniques connues, par exemple par soudage, rivetage ou clinchage (déformation plastique de l'une des pièces de manière à remplir par repoussage une découpe homologue en forme de queue d'aronde de l'autre pièce).

La pièce métallique 10 ainsi réalisée est ensuite surmoulée par une matière plastique, pour obtenir le support de face avant illustré figure 2 et 3.

- Pour ce surmoulage, on peut par exemple utiliser la technique de réalisation d'un élément composite métal/plastique exposée dans le EP-A-0 370 342 : on pourra se référer à ce document pour de plus amples détails sur la mise en oeuvre du surmoulage et les matériaux qui peuvent être utilisés à cet effet, notamment une matière plastique thermodurcissable ou thermoplastique telle qu'un polyamide armé de fibres de verre (ce choix n'étant bien entendu aucunement limitatif) moulée par injection sous pression.
- 15 L'élément surmoulé comporte une partie longitudinale 20 venant entourer l'élément métallique 10. Il comporte, de manière en elle-même connue, des parties de structure telles que 22 pour la fixation à la poutre du bouclier en plus de la fixation au point 16 du jambage 15, ou encore telles que 24 aptes à recevoir des blocs optiques, ou encore un logement 26 pour une serrure de capot solidaire de l'élément métallique 10.
- La structure plastique comporte en outre un système de nervures telles que 28 permettant d'accroître la rigidité du profilé 12. De même, le jambage 15 peut comporter un système de nervures permettant d'accroître sa rigidité.
- On notera que, comme illustré, l'élément métallique 10 n'est que partiellement noyé dans la matière plastique afin de laisser apparentes certaines parties du profilé ou du jambage, notamment celles comportant des trous de liaison à d'autres organes du véhicule.
- On obtient ainsi une façade comportant un jambage central 15 intégré, non démontable, permettant de pallier les inconvénients des jambages rapportés des structures de façade proposées jusqu'à présent.

WO 00/18635 PCT/FR99/02304

5

Diverses variantes de cette structure sont bien entendu envisageables sans sortir du cadre de l'invention. Ainsi, le profilé 12 peut être réalisé en une ou deux

parties, en fonction des choix de conception pour le véhicule. Ou encore, la liaison entre le jambage 15 et le profilé 12 peut être réalisée aussi bien avant surmoulage que pendant le surmoulage (par exemple par clinchage à l'intérieur du moule de surmoulage, puis injection de la matière plastique).

10 En ce qui concerne la fixation de la serrure de capot, celleci peut se faire sur l'un des éléments, profilé 12 ou jambage 15, ou bien sur les deux à la fois.

Bien entendu, outre le jambage central 15, d'autres éléments support peuvent être intégrés à la façade suivant le même principe, par exemple des pattes de fixation latérales, des jambages supplémentaires, etc., les parties métalliques étant, ici encore, toutes reliées ensembles puis surmoulées de manière à constituer un ensemble indémontable.

### Revendications

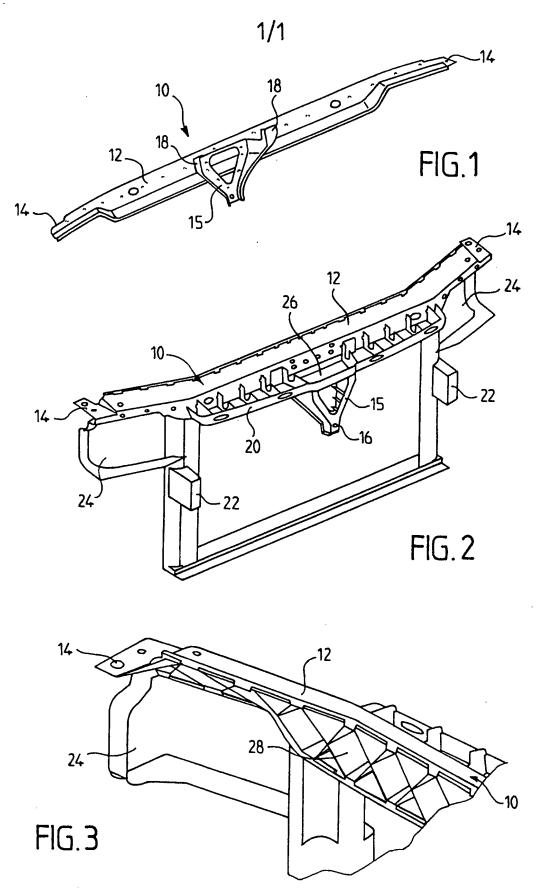
20

25

Façade avant composite métal/plastique pour véhicule automobile, comprenant un profilé supérieur métallique (12) s'étendant sur toute la largeur de la façade et pourvu de moyens (14) de fixation à des éléments de structure du véhicule, ainsi qu'au moins un jambage central (15) comprenant des moyens (16) de fixation à une serrure de capot, d'une part, et à une poutre-bouclier du véhicule, d'autre part,

façade caractérisée en ce que le profilé et le jambage sont mécaniquement solidarisés entre eux pour former un ensemble unitaire, cet ensemble étant surmoulé avec un élément (20) en matière plastique de la façade.

- 2. Façade selon la revendication 1, caractérisée en ce que l'élément (20) en matière plastique comporte des nervures verticales (28) de renforcement du profilé.
  - 3. Façade selon l'une des revendications 1 et 2, caractérisée en ce que le profilé (12) et le jambage (15) sont solidarisés avant surmoulage de l'élément en matière plastique, notamment par clinchage, soudage ou rivetage.
- Façade selon l'une des revendications 1 et 2, caractérisée en ce que le profilé (12) et le jambage (15) sont solidarisés pendant le surmoulage de l'élément en matière plastique, notamment par clinchage.



## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inter anal Application No
PCT/FR 99/02304

			rui/rk yy	702304
IPC 7	SIFICATION OF SUBJECT MATTER B62D25/08 B62D29/00			
				•
	to International Patent Classification (IPC) or to both national c	lassification and IPC		
	SEARCHED			
IPC 7	socumentation searched iclassification system followed by class	ssification symbols)		
		•	•	
Documenta	ation searched other than minimum documentation to the exten	it that such documents are include	ted in the tields so	· ·
			Too in the helds se	ag Cliff C
Electronic	data base consulted during the international search (name of d	lata base and, where practical	search terms used	
	•	,		
				•
	·	•		
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		<del></del>	
Category :	Citation of document, with indication, where appropriate, of t	he relevant passages		Belovant to elem No.
		<u>-</u>		Relevant to claim No.
Х	EP 0 658 470 A (ECIA EQUIP COM	POSANTS IND		1,3,4
	AUTO) 21 June 1995 (1995-06-21 column 5, line 21 - line 26	.)		-,-,,
	column 6, line 3 - line 12; fi	gures		
Y		J-1, 33		2
γ	EP 0 370 342 A (BAYER AG)			
	30 May 1990 (1990-05-30)			2
ļ	column 3, line 35 - line 58; f	igures ·		
P,X	FR 2 761 331 A (AISIN SEIKI)			•
. [	2 October 1998 (1998-10-02)	•		1
	page 8, line 4 -page 9, line 3	; figures		
	•			
Further	r documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family men	nbers are listed in a	annex.
Special cated	gories of cited documents :	T" later decument autilian		
document considere	defining the general state of the art which is not add to be of particular relevance	T" later document publishe or priority date and not cited to understand the	In conflict with the	application but
earlier doc	current but published on or after the international	invention "X" document of particular r		i i
" document	which may throw doubts on priority claim(s) or cited to establish the publication date of another	cannot be considered involve an inventive ste	TOVELOT CARROL NA	considered to
Citation O	rother special reason (as specified) referring to an oral disclosure, use, exhibition or	"Y" document of particular re cannot be considered t	elevance: the claim	ned invention
otner mea	ans	ments, such combination		
later than	published prior to the international filing date but the priority date claimed	in the art. "&" document member of the		1
ite of the actu	ual completion of the international search	Date of mailing of the in		
12	January 2000	19/01/2000	l	1
me and maili	ng address of the ISA	Authorized officer		
	European Patent Office. P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk			
	Tel. (+31-70) 340-2040. Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016	Hageman, L		

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

ormation on patent family members

Interr nal Application No PCT/FR 99/02304

Patent document cited in search repor	1	Publication date		Patent family member(s)		Publication date
EP 0658470	Α	21-06-1995	FR DE DE	2713579 69403051 69403051	D	16-06-1995 12-06-1997 11-09-1997
EP 0370342	Α	30-05-1990	DE JP JP US	3839855 2199400 2931605 5190803	A B	31-05-1990 07-08-1990 09-08-1999 02-03-1993
FR 2761331	Α	02-10-1998	JP DE	10264855 19813162		06-10-1998 01-10-1998

## RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

PCT/FR 99/02304

A. CLASS CIB 7	BEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE B62D25/08 B62D29/00		
Selon la ci	lassification internationale des brevets (CIB) ou à la lois selon la class	ification nationale et la CIB	
B. DOMAI	INES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE		<u></u>
	ation minimate consultée (système de classification suivi des symbole	s de classement)	
CIB 7	B62D B60Q		·
Documenta	ation consultée autre que la documentation minimale dans la mesuré	où ces documents relevent des domaines	sur lesquels a pone la recherche
Base de do	onnees electronique consuitée au cours de la recherche internationale	(nom de la base de données, et si réalisa	ble, termes de recherche utilisés)
	•		•
C. DOCUM	MENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS		
Catégorie '	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication	n des passages pertinents	no. des revendications visées
Х	EP 0 658 470 A (ECIA EQUIP COMPOS	SANTS IND	1,3,4
	AUTO) 21 juin 1995 (1995-06-21) colonne 5, ligne 21 - ligne 26		
İ	colonne 6, ligne 3 - ligne 12; fi	aures .	
Y		gures	2
Υ	EP 0 370 342 A (BAYER AG)	•	2
•	30 mai 1990 (1990-05-30)		•
	colonne 3, ligne 35 - ligne 58; f	igures	
Ρ,Χ	FR 2 761 331 A (AISIN SEIKI)		1
	2 octobre 1998 (1998-10-02) page 8, ligne 4 -page 9, ligne 3;	figures	
			·
		•	
<u> </u>	la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	X Les documents de familles de bre	evets sont indiqués en annexe
		T" document ulterieur publié après la date date de priorité et n'appartenenant pa	de dépôt international ou la
conside	int définissant l'état général de la technique, non éré comme particulièrement pertinent	technique pertinent, mais cité pour co ou la théorie constituant la base de l'in	mprendre le principe
ou aprè		X" document particulièrement pertinent; l'i être considérée comme nouvelle ou c	omme impliquant une activité
priorité	nt pouvant jeter un doute sur une revendication de ou cité pour déterminer la date de publication d'une itation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)	inventive par rapport au document coi Y" document particulièrement pertinent; l'i	nsidéré isolément inven tion revendiquée
une ext	nt se referant à une divulgation orale, à un usage, à position ou tous autres moyens	ne peut être considerée comme implic lorsque le document est associé à un documents de même nature, cette cor	ou plusieurs autres
"P" documer postérie	nt publié avant la date de dépôt international, mais eurement à la date de pnorité revendiquée	pour une personne du mêtier &" document qui fait partie de la même far	
Date à laque	lle la recherche internationale a éte effectivement achevée	Date d'expédition du présent rapport d	
12	? janvier 2000	19/01/2000	
Nom et adres	sse postale de l'administration chargee de la recherche internationale Office Europeen des Brevets, P.B. 5818 Patentiaan 2	Fonctionnaire autorisé	
	NL - 2280 HV Rijswyk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3015	Hageman, L	•
•	7 as: (707 - 70) 540 - 50 10	1.295	

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Formulaire PCT/ISA/210 (annexe lamitles de brevets) (juitlet 1992)

Renseignements relatifs . m	embres de familles de brevets	•	1	ernationale No 99/02304
Document brevet cite au rapport de recherche	Date de publication	Membre(s) di famille de brev		Date de publication
EP 0658470 A	21-06-1995	FR 2713 DE 69403 DE 69403		16-06-1995 12-06-1997 11-09-1997
EP 0370342 A	30-05-1990	JP 2199	855 A 400 A 505 B 803 A	31-05-1990 07-08-1990 09-08-1999 02-03-1993
FR 2761331 A	02-10-1998	JP 102648 DE 198131		06-10-1998 01-10-1998